

## XBOX LIVE SUMMER STADIUM

### COMPETICIÓN TORNEO DE FORZA 4

#### REGLAS OFICIALES

**SIN VALOR NI EFECTO ALGUNO ALLÍ DONDE ESTÉ PROHIBIDO POR LEY. ESTE ES UN JUEGO DE HABILIDAD, NO UN JUEGO DE AZAR.**

Estas son las reglas oficiales que rigen el funcionamiento de la promoción Competición Torneo de Forza 4 en Xbox Live Summer Stadium. Esta promoción se denominará simplemente *Competición* a lo largo del resto de reglas. En estas reglas, *Microsoft, nosotros, nuestro*, sus variantes y el *Organizador* hacen referencia a Microsoft Ireland Operations Limited. *Tú* y sus variantes hacen referencia a un participante válido para la Competición.

Al participar en la Competición aceptas acatar todos los términos y condiciones incluidos en estas Reglas oficiales.

1) **DESCRIPCIÓN DE LA COMPETICIÓN:** el objetivo de la Competición es encontrar al mejor jugador de Forza. Este principio se aplicará a lo largo de las fases de la competición que se describen en estos términos:

2) **IDONEIDAD:** esta Competición está abierta a cualquier residente en el Territorio mayor de edad en el momento de la solicitud de participación (*Edad exigida*) que no haya sido incapacitado judicialmente para actuar en su nombre, que cuente con una suscripción Gold o gratuita a Xbox LIVE, acceso a una consola Xbox 360® conectada a Internet/servicio Xbox LIVE y con acceso a una copia del juego *Forza Motorsport 4* de Xbox 360 a partir de las 00:01 (horario de verano en Gran Bretaña [BST]) del 22 de junio de 2012. Se puede exigir la acreditación de edad, identidad y lugar de residencia. Los empleados del Organizador y cualquier organismo promocional o comercial involucrados en esta Competición (y cualquier otra persona que trabaje en este programa promocional), todas las respectivas filiales de estos, la unidad familiar y los familiares directos (definidos para los fines de esta Competición como padres, cónyuge, hijo/a y hermanos) de dichos empleados no están autorizados a participar ni ganar. Sin valor ni efecto alguno fuera del Territorio y en cualquier otro lugar donde esté prohibido o restringido por la ley. Si Suiza y/o Austria pertenecen al Territorio mencionado anteriormente, los funcionarios públicos de dichos países no pueden participar.

Para los fines descritos anteriormente, *Territorio* se referirá a:

**REINO UNIDO**  
**FRANCIA**  
**ALEMANIA**  
**ESPAÑA**  
**AUSTRIA**  
**BÉLGICA**  
**DINAMARCA**  
**FINLANDIA**  
**PAÍSES BAJOS**  
**NORUEGA**  
**IRLANDA**  
**PORTUGAL**  
**SUIZA**  
**POLONIA**  
**REPÚBLICA CHECA**  
**GRECIA**  
**HUNGRÍA**  
**SUDÁFRICA**

3) **DECLARACIÓN DE EDAD:** Al enviar tu solicitud afirmas que tienes la Edad exigida para participar en la Competición.

4) **PLAZOS:** esta Competición empieza el 22 de junio de 2012 a las 00:01 (BST) y finaliza el 31 de julio de 2012 a las 23:59 (BST) (*Periodo de competición*).

5) **CÓMO COMPETIR:** inserta el disco en la bandeja, inicia sesión en tu cuenta de Xbox LIVE, carga el juego Forza 4, dirígete a la sección *Community* (Comunidad), luego *Rivals Mode* (Modo rivales) (aquí es donde se mostrará el evento de cada fase).

a) **CÓMO CLASIFICARSE PARA CUARTOS DE FINAL:** para clasificarse para la Competición, los participantes válidos deben publicar un tiempo de pista en *Rival Mode* (Modo rivales) en un circuito de carreras específico entre las 00:01 (BST) del 22 de junio de 2012 y las 23:59 (BST) del 5 de julio de 2012 (*Periodo de clasificación*). Los participantes pueden hacer tantas vueltas como quieran. Su vuelta más rápida de todas durante el Periodo de clasificación será su *Tiempo de periodo de clasificación oficial*. Los participantes válidos pasarán a la siguiente fase (LOS CUARTOS DE FINAL) siempre y cuando su tiempo registrado se encuentre entre el 40% de tiempos más rápidos de todos los participantes válidos. En el caso de empate entre participantes, aquellos que hayan realizado su Tiempo de periodo de clasificación oficial en primer lugar se clasificarán para cuartos de final. En caso de descalificación por algún motivo, el participante con el siguiente Tiempo de periodo de clasificación oficial más rápido se clasificará para cuartos de final. Los clasificados para cuartos de final recibirán un mensaje en el juego, entre el 6 y el 10 de julio de 2012, asociado a su cuenta de Xbox LIVE para informarles de su clasificación y proporcionarles directrices acerca de cómo competir en la Competición

b) **CÓMO CLASIFICARSE PARA SEMIFINALES:** para clasificarse para semifinales, los participantes válidos deben publicar un tiempo de pista en *Rival Mode* (Modo rivales) en un circuito de carreras específico entre las 00:01 (BST) del 10 de julio de 2012 y las 23:59 (BST) del 17 de julio de 2012 (*Periodo de cuartos de final*). Los participantes pueden hacer tantas vueltas como quieran. Su vuelta más rápida de todas durante el Periodo de cuartos de final será su *Tiempo de periodo de cuartos de final oficial*. Los participantes válidos pasarán a la siguiente fase (LAS SEMIFINALES), siempre y cuando registren un tiempo incluido entre los cien (100) más rápidos de todos los participantes válidos. En el caso de empate entre participantes, aquellos que hayan realizado su Tiempo de periodo de cuartos de final oficial en primer lugar se clasificarán para semifinales. En caso de descalificación por algún motivo, el participante con el siguiente Tiempo de periodo de cuartos de final oficial más rápido se clasificará para semifinales. Los clasificados para semifinales recibirán un mensaje en el juego, entre el 18 y el 21 de julio de 2012, asociado a su cuenta de Xbox LIVE para informarles de su clasificación y proporcionarles directrices acerca de cómo competir en la Competición.

c) **CÓMO CLASIFICARSE PARA LA FINAL:** para clasificarse para la final, los participantes válidos deben publicar un tiempo de pista en *Rival Mode* (Modo rivales) en un circuito de carreras específico entre las 00:01 (BST) del 21 de julio de 2012 y las 23:59 (BST) del 24 de julio de 2012 (*Periodo de semifinales*). Los participantes pueden hacer tantas vueltas como quieran. Su vuelta más rápida de todas durante el Periodo de semifinales será su *Tiempo de periodo de semifinales oficial*. Los participantes válidos pasarán a la siguiente fase (LA FINAL), siempre y cuando registren un tiempo incluido entre los veinticuatro (24) más rápidos de todos los participantes válidos. En el caso de empate entre participantes, aquellos que hayan realizado su Tiempo de periodo de semifinales oficial en primer lugar se clasificarán para la final. En caso de descalificación por algún motivo, el participante con el siguiente Tiempo de periodo de semifinales oficial más rápido se clasificará para la final. Los clasificados para la final recibirán un mensaje en el juego, entre el 25 y el 31 de julio de 2012, asociado a su cuenta de Xbox LIVE para informarles de su clasificación y proporcionarles directrices acerca de cómo competir en la Competición

d) **LA FINAL:** para ganar la final, los participantes válidos deben publicar un tiempo de pista en *Rival Mode* (Modo rivales) en un circuito de carreras específico entre las 00:01 (BST) del 31 de julio de 2012 y las 23:59 (BST) del 31 de julio de 2012 (*Periodo de la final*). Los participantes pueden hacer tantas vueltas como quieran. Su vuelta más rápida de todas durante el Periodo de la final será su *Tiempo de periodo de la final oficial*. Se seleccionará al participante válido para otorgarle los premios descritos en la Sección 8.1, siempre y cuando registre el tiempo más rápido entre todos los participantes válidos (el *Campeón*). Se seleccionará 1 (un) primer finalista para otorgarle los premios descritos en la Sección 8.2, siempre y cuando registre el tiempo más rápido (tras el Campeón) entre todos los participantes válidos (*Primer finalista*). Se seleccionará 1 (un) segundo finalista para otorgarle los premios descritos en la Sección 8.3, siempre y cuando registre el tiempo más rápido (tras el Primer finalista) entre todos los participantes válidos (*Segundo finalista*). En el caso de empate entre participantes, aquel que haya realizado su Tiempo de periodo de la final oficial en primer lugar será el participante más rápido. En caso de descalificación del Finalista por algún motivo, el participante con el siguiente Tiempo de periodo de la final oficial más rápido será el siguiente Finalista más rápido.

El Campeón y el Primer y Segundo clasificado se denominan colectivamente los *Ganadores*.

6) **LÍMITE DE CLASIFICACIÓN:** el límite es la clasificación de una (1) participación por persona/gamertag de Xbox LIVE. Todas las calificaciones son propiedad de los Organizadores y no se devolverán.

Queda prohibido el uso de dispositivos automáticos para participar en esta Competición. El Organizador no se hace responsable de los fallos técnicos, telefónicos o en línea que puedan tener lugar. En caso de no respetar estas reglas, la persona en cuestión será eliminada permanentemente de la Competición. Cualquier intento de falsificación de participaciones y estafa relacionada con la Competición será procesado en la medida que lo permita la ley.

Este no es un juego de azar. Las probabilidades de ganar dependen de las habilidades que demuestren los participantes en el juego.

Descalificaremos automáticamente: las solicitudes de participación incompletas o ilegibles; O cualquier solicitud de participación que recibamos por encima del límite de participación descrito a continuación; O a cualquier participante cuya solicitud de participación (a la discreción de buena fe del Organizador) no cumpla estos Términos y condiciones o que (a la discreción de buena fe del Organizador) manipule el proceso de participación o esté envuelto de cualquier modo en manipulación, interferencia o alteración de esta promoción, o que manifieste cualquier conducta poco deportiva o deshonestas de cualquier tipo. Los errores y omisiones se pueden aceptar a discreción del Organizador. El hecho de que el Organizador no pueda hacer cumplir sus derechos en algún momento no constituye la anulación de los mismos.

7) **ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DE LA CUENTA:** nos pondremos en contacto con los posibles ganadores a través de la información de contacto vinculada al gamertag de Xbox LIVE utilizado para participar. Asegúrate de que la información de tu perfil de gamertag de Xbox LIVE, incluyendo la dirección de correo electrónico, la dirección de correo postal y SOBRE TODO el teléfono, sea correcta y esté actualizada. Utilizaremos el número de teléfono para ponernos en contacto contigo e informarte sobre tu premio en caso de ser uno de los Ganadores. Si el número de teléfono no se ha proporcionado correctamente, los Ganadores se verán obligados a renunciar a sus premios. Puedes comprobar o actualizar la información de tu perfil a través del perfil de tu cuenta siguiendo las instrucciones que encontrarás en Xbox.com o en la interfaz de Xbox LIVE de tu consola Xbox 360®

8) **PREMIOS:**

8.1) **El Campeón ganará los siguientes premios:**

- 1 Televisor 3D Samsung de 46": serie D8000
- 1 Sistema Home Cinema Samsung: serie HT E5550
- 1 Lote Xbox Kinect de 250 GB
- 1 Suscripción Gold a Xbox LIVE durante 12 meses
- 1 Juego Forza 4 para Xbox 360
- 1 Mando Xbox edición Chrome
- 1 Volante inalámbrico Xbox Speed Wheel

**VALOR APROXIMADO EN EL MERCADO:** 3.066 €/2.450 £

**8.2) El Primer finalista ganará los siguientes premios:**

- 1 Lote Xbox Kinect de 250 GB
- 1 Suscripción Gold a Xbox LIVE durante 1 mes
- 1 Juego Forza 4 para Xbox 360
- 1 Mando Xbox edición Chrome
- 1 Volante inalámbrico Xbox Speed Wheel

**VALOR APROXIMADO EN EL MERCADO:** 650 €/519 £

**8.3) El Segundo finalista ganará los siguientes premios:**

- 1 Lote Xbox Kinect de 250 GB
- 1 Suscripción Gold a Xbox LIVE durante 1 mes
- 1 Juego Forza 4 para Xbox 360

**VALOR APROXIMADO EN EL MERCADO:** 564 €/450 £

No puedes intercambiar tu premio por dinero en metálico, ni por ninguna otra mercancía ni ningún otro servicio. No obstante, si por cualquier razón, el premio anunciado no estuviera disponible o no fuera legal entregártelo según lo estipulado en la legislación de tu país de residencia, nos reservamos el derecho de sustituirlo por un premio de valor igual o superior.

No puedes nombrar a otra persona como Ganador. Si no puedes o no quieres aceptar tu premio, se lo concederemos a otro posible ganador entre los finalistas mencionados anteriormente.

Si aceptas un premio, serás el responsable exclusivo de todos los impuestos correspondientes a la aceptación del premio, en caso de haberlos.

Salvo que se especifique lo contrario, todas las garantías de los premios físicos están sujetas a los términos y condiciones del fabricante y los ganadores aceptan acudir exclusivamente a dichos fabricantes en caso de cualquier tipo de reclamación de dicha garantía. Se aplicarán ciertas condiciones y restricciones.

El Organizador no proporcionará ningún tipo de garantía verbal ni escrita aparte de la declaración de garantía por escrito estándar que se suministra con el premio. El Organizador se reserva el derecho a sustituir un premio por otro con un valor aproximado en el mercado similar o superior en el caso de escasez de existencias o por problemas de disponibilidad en el mercado. Los accesorios están sujetos a modificación sin previo aviso. El Organizador se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los productos en cualquier momento sin incurrir por ello en ninguna obligación.

**9) CONTACTO CON EL GANADOR:** los Ganadores recibirán una notificación y confirmación de su condición mediante el siguiente procedimiento:

a) **INTENTOS DE CONTACTO:** un proveedor de terceros intentará ponerse en contacto con el Campeón en nombre del Organizador a partir del 9 de agosto mediante los datos telefónicos que figuran en la información del perfil de la cuenta de Xbox LIVE. Cada día se harán dos (2) llamadas entre las 9:00 y las 17:00 (BST) durante TRES días laborables consecutivos. Se registrará la hora de cada intento de establecimiento de contacto. No se dejarán mensajes de voz. Si en el día 3 a las 17:00 aún no se ha podido establecer contacto, la participación ganadora inicial declarará nula y el primer premio se concederá al Primer finalista, al que se intentará contactar como ganador de este premio. En este caso, el segundo premio se concederá temporalmente al Segundo finalista y así sucesivamente. Los ganadores con los que se entre en contacto deberán responder a un correo electrónico que se les enviará desde una cuenta LIVE determinada. Este correo electrónico solicitará la dirección de entrega preferida de los Ganadores e incluirá un plazo de respuesta. Si no se responde al correo en el plazo indicado en los mensajes de notificación al ganador, este perderá su premio y se intentará establecer contacto con el siguiente finalista tal y como se ha especificado anteriormente. Como ganador, es tu responsabilidad responder. Este tema no aceptará más discusión. Cuando hayamos concedido el primer premio, intentaremos establecer contacto con el siguiente Ganador válido merecedor del segundo premio. Para conceder los premios físicos, se seguirán utilizando los datos de los siguientes finalistas mediante este proceso hasta que se acumulen 5 (cinco) intentos de establecimiento de contacto con finalistas sin éxito. Al ganador final se le puede solicitar (solicitud que puedes rechazar) que participe en publicidad o anuncios futuros sin ningún tipo de remuneración, lo que puede incluir el uso de su gamertag de Xbox Live con fines publicitarios.

b) **ENTREGA DE PREMIOS:** los premios se entregarán en un plazo de 20 días laborables a partir de la fecha de recepción por correo electrónico de la respuesta de la confirmación de los datos de entrega por parte del usuario, de acuerdo con lo estipulado anteriormente. El Organizador no se hace responsable de los retrasos del servicio postal.

10) **TÉRMINOS ADICIONALES:** al participar en la Competición, el participante acuerda aceptar y acatar las Reglas oficiales de esta y que cualquier conflicto relacionado con la gestión de esta Competición, la interpretación de sus reglas o la concesión de premios será resuelto por el Organizador, cuya decisión es final y vinculante. Al participar en la Competición, el participante acuerda recibir notificaciones del Organizador y/o el Administrador mediante la información de contacto que figura en el perfil de su cuenta de Xbox LIVE a efectos de administración de esta Competición. La gestión de esta Competición, las Reglas oficiales y la interpretación y aplicación de éstas se regirán exclusivamente por la legislación del país de residencia del participante y se interpretarán de conformidad con ella. Nada de lo estipulado en el presente documento te priva de términos más favorables que podrían aplicarse conforme a las leyes del país de residencia del participante.

11) **LISTA DE GANADORES:** los nombres y/o gamertags de Xbox LIVE de los ganadores se publicarán en Internet a partir del 9 de agosto de 2012. Esta lista se mantendrá publicada durante al menos treinta (30) días. Además, si deseas recibir la lista de ganadores, puedes enviar un sobre franqueado y con los datos del remitente con sello postal del 14 de agosto de 2012 a Xbox LIVE and Forza 4 Tournament Winners List, Xbox ME Team, Building 3, Floor 3, Microsoft Limited, Microsoft Campus, Thames Valley Park, Reading, Berkshire, RG6 1WG, Reino Unido.

12) **RECTIFICACIÓN:** En la medida en que lo permita la legislación vigente, el Organizador se reserva el derecho de rectificar estas Reglas oficiales en cualquier momento. Si alguien hace trampas o un virus, un error de programación, un suceso catastrófico o cualquier suceso imprevisto o inesperado que no pueda preverse o controlarse razonablemente (conocido también como de fuerza mayor) afecta a la imparcialidad y/o integridad de esta Competición, nos reservamos el derecho a cancelarlo, cambiarlo o suspenderlo. Este derecho está reservado si el suceso se debe a un error humano o técnico. Si no se puede encontrar una solución para restablecer la integridad de la Competición, nos reservamos el derecho de seleccionar a los ganadores entre todas las participaciones válidas recibidas antes de tener que cancelar, cambiar o suspender la Competición. Si intentas comprometer la integridad o el funcionamiento legítimo de esta Competición mediante pirateo, haciendo trampas o cometiendo un fraude de CUALQUIER modo, podemos exigirte una compensación por cualquier pérdida en la que incurramos como resultado de tus acciones en la medida que lo permita la ley. Además, podemos prohibirte participar en todas nuestras futuras Competiciones, así que esperamos que juegues limpio.

13) **RESPONSABILIDAD:** El Organizador no puede garantizar la actuación de terceras partes, ni asume la responsabilidad de ninguna acción u omisión por parte de terceros. Los participantes de esta Competición están de acuerdo en que el Organizador no tendrá responsabilidad alguna por daños, pérdidas, costes, desperfectos o disconformidad de cualquier tipo como resultado, en su totalidad o en parte, directa o indirectamente de la aceptación, uso indebido o uso de un premio, o de la participación en esta Competición. Lo anterior se podrá aplicar en caso de que el Organizador no reciba tus datos o solicitud de participación o se pierdan. Ninguna parte de esta cláusula limitará la responsabilidad del Organizador en relación con la muerte o los daños personales derivados de su propia negligencia o de acciones de fraude. Las disposiciones de esta sección se aplicarán en la medida en que lo permita la legislación vigente.

14) **DATOS:** Los datos personales de los participantes se utilizarán únicamente conforme a la legislación actual de protección de datos en vigor en tu país de residencia. Los participantes de la Competición no se incorporarán a ninguna base de datos. No obstante, nos pondremos en contacto con ellos a través de la dirección de correo electrónico o el número de teléfono que hayan proporcionado en los plazos especificados anteriormente después de los sorteos aleatorios para saber si tuvieron suerte. Este plazo empezará de nuevo cada vez que intentemos ponernos en contacto con otro posible ganador. Esta Competición y toda la información que recibamos de tu participación estarán sujetos a la Política de privacidad de Microsoft, que puedes consultar en <http://privacy.microsoft.com/es-es/default.mspx>. Lee la Política de privacidad en la página de participación de la Competición antes de aceptar los Términos y condiciones y enviar tu participación. Recuerda que, al aceptar estos Términos y condiciones, también aceptas las condiciones de la Política de privacidad.

Los datos personales de los participantes serán imprescindibles para poder participar en esta Competición. La negativa por parte de los participantes a facilitarlos anulará la solicitud de participación en esta Competición. El Organizador y cualquiera de sus representantes o empleados utilizarán los datos temporalmente con la finalidad de llevar a cabo la Competición tal como se expone estas Reglas oficiales. Los participantes pueden ejercer su derecho de acceso y eliminación de sus datos en: The Xbox Summer Stadium Forza 4 Tournament Contest, Microsoft Limited, Microsoft Campus, Xbox Member Engagement Team, Building 3, Floor 3, Thames Valley Park, Reading, Berkshire, Inglaterra. RG1 6WG.

15) **OTROS:** No se admitirá ningún tipo de correspondencia relacionada con esta Competición ni con estas Reglas oficiales. En caso de disputa, la decisión del Organizador será inapelable en cualquier aspecto y para cualquier participante. El Organizador se reserva el derecho de rectificar, modificar, cancelar o suspender esta Competición y rectificar estas Reglas oficiales en cualquier momento y sin previo aviso. El Organizador no puede garantizar la actuación de terceras partes, ni asume la responsabilidad de ninguna acción u omisión por parte de terceros.

16) **PUNTOS XBOX SUMMER STADIUM:** Al participar en esta Competición contribuyes con puntos para el reto País contra país. Al participar en esta promoción contribuyes automáticamente con más puntos para esta competición. Los puntos finales del reto País contra país se calcularán mediante la ecuación que se especifica en los términos y condiciones de dicha promoción. En función de tu progreso en esta Competición, contribuirás con los siguientes puntos para el reto País contra país:

- Cada participante del Periodo de clasificación contribuirá con **45 puntos** en el reto País contra país.
- Cada participante del Periodo de cuartos de final contribuirá con **75 puntos**.
- Cada participante del Periodo de semifinales contribuirá con **80 puntos**.
- Cada participante del Periodo de la final contribuirá con **120 puntos**.

Si deseas obtener toda la información sobre los términos y condiciones del reto País contra país de Xbox Summer Stadium, visita

<https://www.xboxcompetition.com/summer-stadium/terms-and-conditions/NationVsNation-es-es.pdf>

Al contribuir con puntos en el reto País contra país, comprendes que ganas puntos en nombre de tu país. De este modo, puede que tengas la oportunidad de ser seleccionado en el sorteo del premio final tal como se describe en los términos y condiciones especificados anteriormente.

17) **EL ORGANIZADOR:** esta Competición está organizada por Microsoft Ireland Operations Limited, (el *Organizador*).

#### **XBOX LIVE SUMMER STADIUM**

#### **COMPETICIÓN TORNEO DE FORZA 4**

#### **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD**

##### **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL SITIO WEB:**

Debes ser residente legal en (España). 18+. El torneo de Forza 4 en Xbox Summer Stadium comienza el 22 de junio de 2012 a las 00:01 (BST) y termina el 31 de julio de 2012 a las 23:59 (BST). Sin valor ni efecto alguno allí donde esté prohibido por ley. Si deseas obtener más información (precios incluidos) consulta las Reglas oficiales en [www.xbox.com](http://www.xbox.com) Organizador: Microsoft Ireland Operations Limited.

##### **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA EXPERIENCIA DE DESTINO DE MARCA (BDE):**

Debes ser residente legal en (España). 18+. El torneo de Forza 4 en Xbox Summer Stadium comienza el 22 de junio de 2012 a las 00:01 (BST) y termina el 31 de julio de 2012 a las 23:59 (BST). Sin valor ni efecto alguno allí donde esté prohibido por ley. Si deseas obtener más información (precios incluidos) consulta las Reglas oficiales en [www.xbox.com](http://www.xbox.com) Organizador: Microsoft Ireland Operations Limited.